



وزارت معارف و فرهنگ ایالت باواریا

وزارت معارف و فرهنگ ایالت باواریا، 80327 مونیخ

ذریعه ایمیل

کلیه مکاتبات ابتداییه (ذریعه OWA)
برای ارجاع به سرپرستان قانونی متعلمین
گروپ سنی. 4

آدرس شما/ پیام شما از

آدرس ما (لطفا در جواب مشخص کنید)

مونیخ، 20.04.2020

تلفون: 089 2186 2476

III.1-BS7302.0/38/33

نام: محترمه ویلهلم

ادامه تعلیم در خانه و تطبیق در روش انتقال مفاهیم

احتراما سرپرست قانونی،

ذریعه مکتوب مورخ 24.03.2020 به جلالت‌مآب وزیر خارجه پروفیسر داکتر پیازولو با توجه به توقف تدریس در مؤسسات تعلیمی از تاریخ 16.03.2020 در مورد هماهنگی‌های لازم در روش‌های انتقال درسی معلومات رسانی شد. این هماهنگی با توجه به دستور صریح و بی‌قیدوشرط شروع تعلیم در تاریخ 20.04.2020 است.

با توجه به اینکه گسترش و ایرس کرونا ادامه دارد، دولت در تاریخ 16.04.2020 تصمیم گرفت که تعلیم در خانه برای متعلمین دوره ابتداییه الی بعد از رخصتی عید پاک تعقیب شود. اینکه تعلیم برای صنوف چهارم احتمالا در تاریخ 11.05.2020 بتواند دوباره از سر گرفته شود، در هفته جاری مورد بررسی و تصمیم‌گیری قرار می‌گیرد.

با توجه به این مکتوب می‌خواهم معلومات دیگری را به اطلاع شما برسانم، تصمیم و فیصله مذکور در فوق برای تعلیم در خانه 20 نتیجه‌گیری شده است، و مواردی که برای روش انتقال مفاهیم در سال 2020 مهم هستند:

تلفون: 089 2186 0 ایمیل: poststelle@stmuk.bayern.de Salvatorstraße 2 80333 مونیخ تلفکس: 089 2186 2800 آدرس انترنتی: www.km.bayern.de
U3, U4, U5, U6 - Haltestelle Odeonsplatz

1. روش انتقال مفاهیم

اساسا بشمول:

معلومات کتبی در مورد وضعیت عملکرد تحصیلی در مکتب

- ✓ را از مکتب در جریان هفته از تاریخ 24.04.2020 – 20.04.2020 دریافت می‌کنید،
- ✓ کار در خانه برای مضامین جرمنی و ریاضی با توجه به تعیین سطح در مکتب الی تاریخ 13.03.2020 در نظر گرفته می‌شود. مضامین ساینسی، که الی تاریخ 13.03.2020 نوشته شده‌اند، اما بعدا تحول داده خواهند شده هم در نظر گرفته می‌شوند.

تاییدیه مکمل کردن صنف تحصیلی

- ✓ در تاریخ 11.05.2020 دریافت می‌کنید. به دلیل پلان‌گذاری‌های لازم برای سال تحصیلی 2020/2021 امکان تغییر در تاریخ ذکر شده ممکن نیست و هیچ کدام تضمینی برای اعلان تاریخ جدید وجود ندارد.

بشمول ✓

- صرف نمرات عددی مضامین لسان جرمنی، ریاضیات و معلومات عمومی (HSU)،
- اظهار نظر در مورد مضامین اجتماعی، تعلیم و رفتار کاری طفل شما،
- یک خدمت مشوره مکتب ابتداییه،
- اوسط نمرات کسب شده متعلم از مضامین جرمنی و ریاضی و معلومات عمومی (HSU)،
- اظهار نظر در مورد با توجه به نمرات کسب شده، کدام نوع مکتب در دوره بعدی برای متعلم مناسب‌تر است.

- ✓ از تاریخ 18.05. – 22.05.2020 شما باید طفل‌تان را در صورت امکان برای تحصیل در سال جاری در یکی از مکاتب رئال و یا گیمنازیوم راجستر کنید.

- ✓ وقتی طفل شما اوسط نمره کامیابی در مکاتب (رئال: 2،66، و در مکاتب گیمنازیوم: 2،33) را نتوانست موفقانه کسب کند، متعلم می‌تواند در مضامین ساینسی راجستر کند. این امتحانات در تاریخ 26.05. – 28.05.2020 برگزار می‌شوند.

موارد دیگری که در مورد انتقال مفاهیم در سال 2020 باید در نظر گرفته شوند:

◀ مبنای نمرات تاییدیه مکمل کردن صنف تحصیلی با توجه به نمرات دریافتی الی تاریخ **13.03.2020** است.

◀ بعد از دریافت تاییدیه مکمل کردن صنف تحصیلی در تاریخ **11.05.2020** امکان امتحان مجدد چه به صورت کتبی یا شفاهی وجود ندارد. شما می‌توانید نمرات مضامین ساینسی که قبل از قطع تدریس در مکتب نوشته شده‌اند و نمره آن داده شد- تا جایی که درس خوانده شده و امتحان آن گرفته شده- از طرف مکتب (ذریعه پست یا تلفون) دریافت کنید.

◀ ارزیابی مضامین ساینسی برای صنوفی که برگزار نشدند، فاقد ارزش و اعتبار است. امتحان مضامین ساینسی که تا به حال گرفته نشده‌اند دیگر انجام نمی‌شوند. این طرز العمل همچنان برای امتحانات عملی که طفل شما قبل از رخصتی مکاتب و قطع تدریس از دست داده، صدق می‌کند. ما از شما خواهشمندیم متوجه باشید با توجه به شرایط استثنای پیش آمده این هماهنگی و تطبیق در انتقال مفاهیم لازم و ضروری است.

2. درس خواندن در خانه 2.0

می‌خواهم از شما صمیمانه تشکری کنم، که در هفته‌های گذشته با طفل‌تان در تعلیم و درس خواندن در خانه همکاری‌های لازم را انجام دادید و از آنها حمایت کردید.

بعد از عید پاک تعلیم در خانه 2.0 تعقیب می‌شود. همان قسم که قبلاً گفته شد، در هفته‌های پیش رو باید جایگزین معلم طفل‌تان در خانه باشید. مدیریت مکتب و معلمین نیز از این واقعیت مهم مطلع هستند و در صورت ضرورت جهت تبادل موارد مهم در خدمت و دسترس شما هستند. شما می‌توانید با فکر آرام و مطمئن با مسئولین صحبت کرده و تجارب خود را با آنها در میان بگذارید و همچنان با هماهنگی آنها روش‌های دیگری را تطبیق کنید.

همچنان ما از معلمین خواستیم، در خانه 2.0 مثلاً فعلاً، محتویات مشخص شده مضامین را تمرین کنند. هدف اصلی این است که، با توجه به انتخاب هدفمند محتویات جدید درسی و کارخانگی‌های مربوط به درس داده شده، اطفال شما بتوانند دانش خود را گسترش دهند. به این صورت ما می‌خواهیم یک اساس و مبنای صحیحی برای شروع مجدد تعلیم در زمان فعلی ایجاد کنیم:

تعلیم در خانه 2.0

تکرار کنید، تمرین کنید، عمیق شوید
گسترش دانش و مهارت
کسب مهارت

ما از معلمین خود خواستیم، حداقل اطفال شما را در روند تعلیم همراهی کنند و طرز منظم با طفل شما ارتباط برقرار کنند. همچنان معلمین برای جواب به سوالات شما و ارائه معلومات در دسترس هستند. برقراری یک تبادل معلومات منظم وتوام با اعتماد در شرایط چالش برانگیز فعلی برای همه اشخاص درگیر از اهمیت زیادی برخوردار است.

بنابر این می‌خواهم این امید را به شما بدهم، در صورت ضرورت می‌توانید با معلم طفل خود در تماس شده، تا در مورد سوالات و تجربیات خود گفتگو کنید و این ارتباط می‌تواند در صورت امکان در جهت بهبود روند تعلیمی طفل شما موثر باشد.

بدیهی است مثل هفته‌های گذشته معلمین در تعلیم خانگی 2.0 کدام امتحانی را اخذ نمی‌کنند.

اجازه می‌خواهم در خاتمه، این اطمینان را به شما بدهم، که ما در شرح هدف خود محکم ایستاده‌ایم، که در سال 2020 هر طفلی منصفانه پیش‌زمینه انتقال به صنف بالاتر را داشته باشد و هیچ طفلی نباید به خاطر شرایط فعلی از کدام صدمه‌ای رنج ببرد. به همین خاطر از معلمین خواستیم، در این سال به میزان کارخانگی‌های مضامین ساینسی در رشته‌های جرمنی و ریاضی متعلمین دختر و پسر صنوف چهارم اطمینان و اکتفا کنند. در این صورت در ارزش‌گذاری این کارخانگی‌ها الزامی بوده و همچنان متناسب با محتوای کتاب تعلیمی PLUS در دوره ابتداییه است، این کارخانگی‌ها اساساً مناسب تمرین برای متعلمینی که مضامین ساینسی را سپری نمی‌کنند، است.

شما می‌توانید در سایت‌های ذیل معلومات به‌روز دیگر جهت تعلیم در خانه 2.0 و جواب به سوالات متداول را

پیدا کنید - [https://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/6945/faq-zumhttps://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/6945/faq-zum-
unterrichtsbetrieb-an-bayerns-schulen.html - informationen-
zuhauseunterrichtsbetrieb-an-bayerns-schulen.html#informationen-zuhause](https://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/6945/faq-zumhttps://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/6945/faq-zum-
unterrichtsbetrieb-an-bayerns-schulen.html - informationen-
zuhauseunterrichtsbetrieb-an-bayerns-schulen.html#informationen-zuhause)

با احترام خدمت والدین محترم، جهت تعهدی که تا حالا به تعلیم اطفال شما در این شرایط سخت را داشتید، تشکری می‌کنم و برای شما و اطفال شما بهترین‌ها را آرزومندم! امیدوار هستم، که این تعهد بین متعلمین، معلمین و شما به حیث والدین عامل اصلی موفقیت در تعلیم در خانه خواهد بود.

با احترام



والتر گریم

معین اجرایی